STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

即時發佈：2014 年 8 月 22 日

州長 CUOMO 宣佈新措施以加快於長島部署清潔能源技術

州內各能源機構透過 PowerUp Long Island 建立夥伴關係並鼓勵太陽能入戶及高性價比和高效率之能源專案的實施

州長 Andrew M. Cuomo 今日宣佈推出 PowerUp Long Island（充電長島）計畫，由州內各能源機構與地方公用事業機構建立夥伴關係，支援該地區清潔和可再生能源的進一步開發與部署。該地區在各類清潔能源技術的整合方面已取得顯著進展，而該項新舉措旨在推進技術整合，為長島各社區打造高效、可靠且價格低廉的能源系統。PowerUp Long Island 將由紐約州能源研究和發展管理局(New York State Energy Research and Development Authority, NYSERDA)和紐約電力局(New York Power Authority, NYPA)負責協調。

「從超級風暴 Sandy 到上週發生的洪水，事實已屢次證明於長島建立可靠且具恢復能力之能源網的重要性，」州長 Cuomo 說。「透過在本州與地區事業機構之間建立新型合作關係，我們正以清潔技術為重點，擴展可靠且高效的能源計畫，並藉此策略建立更加強大和安全的系統。這印證了我們如何透過重建變得愈加強大，而我期待著 PowerUp Long Island 為該地區鑄就美好未來。」

迄今為止，PowerUp Long Island 的些許計畫已公諸於眾，如最近實施的 NYSERDA 和 PSEG Long Island 於 NY-Sun（紐約-太陽）激勵計畫中的合作，以及 On-Bill Recovery 和 Smart Energy Loans 的推出。On-Bill Recovery 計畫可為合資格的住宅和小企業客戶的能源改進提供資金，包括實施太陽能光伏(PV)系統和節能專案，針對客戶的 PSEG Long Island 帳單設立方便的還款體系。NY Rising 社區重建計畫正與整個長島的 42 個地區合作，制定戰略計畫，尋求提升當地社區之自然、社會和經濟活力的好方法。

另外，NYPA 和 NYSERDA 已聯手推出 K-Solar on Long Island 計畫，幫助該地區的學區應對關於太陽能安裝的技術和合同難題，降低能源成本，並確保各學校成為清潔技術中心。NYPA 正在組建學校採購聯盟，使長島地區受益於大批量定價。藉助教育和集團採購專案，NYSERDA 正幫助學校附近的社區採用太陽能。

紐約州能源與財政主席 Richard Kauffman 說：「今日新引入的技術為紐約州政府機構和公用事業機構帶來部署清潔、高性價比之分佈式能源解決方案的機會，從而致力於實現該地區設立的宏偉的環境和經濟發展目標。隨時間推移，PowerUp Long Island 將會確保任何及所有新發電專案作為該地區已取得之早期進展的有益補充，為長島居民和社區建立一個高效且價格低廉的供電網。」

「長島是清潔能源的創新和投資中心，而 PowerUp Long Island 將會繼續支援該地區清潔能源技術的發展，並藉此推動經濟和環境改善，」NYSERDA 總裁 John B. Rhodes 說。「該等全新的公私合作夥伴關係將確保長島持續保持領導者地位，並透過住宅節能專案降低水電費，另可協助安裝太陽能發電設施，為紐約州其他地區樹立榜樣和典範。」

「透過 PowerUp Long Island 計畫，紐約州匯聚各種可用資源，推進清潔能源解決方案，提高電力系統的恢復能力，」NYPA 總裁兼執行長 Gil C. Quiniones 說。「紐約電力局與紐約州多家能源服務公司合作，支援這項全面計畫，提高能源利用效率，並擴大清潔能源的部署。」

在為本地居民、企業和機構採納清潔能源解決方案方面，長島遠遠領先於紐約州其他地區及美國大部份地區。譬如說，長島已有共計 8,500 余客戶安裝了太陽能系統，佔全紐約州的 45％。隨著紐約州轉換方式，即與市場合作並透過市場支援清潔能源工作，PowerUp Long Island 將會彙集公共和私營領域資源，部署新的舉措和創新方案，從而使該地區繼續保持領先地位。

「能夠支援 PowerUp Long Island 的啟動，並協助為客戶建立一個更為清潔和高效的電力系統，我們感到十分自豪，」PSEG Long Island 總裁兼營運長 David Daly 說。「我們致力於整合先進的能源技術和分佈式資源，為我們於長島和 Rockaways 的客戶提供更為可靠和靈活的系統，從而為客戶提供更佳選擇，並節省成本。」

「在我們與客戶建立的全面合作夥伴關係中，以及在對我們所服務的長島社區做出的承諾中，我們的節能和經濟發展方案始終起到關鍵作用，」國家電網(National Grid)紐約區總裁 Ken Daly 說。「我們認真履行我們身為社會公民的角色，並期待著加強我們的夥伴關係，提供能源解決方案，協助推動長島的經濟發展，創造就業機會，為建立更清潔和更環保的環境貢獻己力。」

透過 PowerUp Long Island，本州各機構正致力於開發創新和清潔的能源解決方案，並與長島的能源服務公司緊密合作，藉助長期的規劃和有針對性的投資，為長島消費者提供領先的清潔能源系統。

除上述專案之外，紐約州立大學石溪分校(SUNY’s Stony Brook University)正與 NYPA 合作開發新方法，以利用私營部門的專業知識和公共部門的信用評級來實施能源管理外包。石溪分校已與一家私營能源服務公司簽訂了合同，其執行價值達 1140 萬美元，涵蓋各類能效升級在內的能源績效外包專案，同時 NYPA 將提供資金來支援專案實施。

在過去二十五餘年中，NYPA 已為全州數千項公共設施能效專案提供了資金。它為石溪分校能源績效外包合同提供支援，並致力於確立成為真正的能效市場化運作商的靈活方式，這兩者相互呼應。

透過該項安排，石溪分校將獲得私營部門的頂級專業知識，以及 NYPA 優良信用評級所帶來的低成本融資。

另外，依據紐約州 2013 年策劃的重組計畫，PSEG Long Island 於一月份接管了 LIPA 的所有業務。作為 LIPA 重組的一部份，PSEG Long Island 將會於 2015 年接手 LIPA 的業務，並接管 LIPA 對長島客戶供電業務的行政管理工作。該協定亦要求 PSEG Long Island 制定一項名為「Utility 2.0 Plan」的前瞻性計畫，部署全新的戰略方針，實施有針對性的投資和規劃解決方案，以改善長島的能源體系。該計畫已於七月推出。該舉措專注於減少客戶帳單金額，增加消費者的選擇，及透過採用分佈式能源解決方案和降低高峰負荷來建立更具恢復能力的能源體系，而目前其正處於公眾審查和評議階段。

自 2012 年至今，國家電網和 PSEG Long Island 已攜手合作，協助 Nassau 郡和 Suffolk 郡實施了 186 項教育設施能效專案和 50 項州立設施能效專案，節省了超過 200 萬大卡的能源以及 300 萬美元的能源開支。

藉助 PowerUp Long Island 計畫，紐約州進一步鞏固了其在構築能源未來中的領導者及先行者地位。透過制定創新的市場解決方案，本州正在兌現州長 Cuomo 的承諾，即將能源產業轉變為更具恢復能力、更清潔、更具成本效益且更具活力的系統。透過與州政府、公民和行業利益相關者合作，紐約州的能源政策正轉向更為市場化和分散化的方式。這意味著有助於為當下及未來世世代代的紐約州民眾保護環境，降低能源成本，及創造經濟發展機會。透過推進該等新的能源系統和解決方案，紐約州民眾將會擁有更廉價、更高效的能源，同時不會犧牲其生活在更清潔、更具恢復能力及更可持續環境中的權利。

同時，作為今日宣佈之 PowerUp Long Island 計畫的一部份，州機構及其公用事業合作夥伴已就整個長島的諸多專案和提案展開了積極協調和合作，於整個長島推進該等努力來創造高效的清潔能源系統，部署分佈式資源及管理需求。欲詳細瞭解 2014 年上半年所取得的這項進展，請檢視這裡。

PowerUp Long Island 將會進一步擴大已取得的進展，確保長島於整個地區部署清潔能源解決方案方面處於領先。

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov

紐約州 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

Chinese

****

WE WORK FOR THE PEOPLE

PERFORMANCE * INTEGRITY * PRIDE

Chinese